

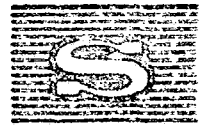
ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/15925
15 August 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH



ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЕГИПТА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 15 АВГУСТА 1983 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

В ходе нынешних прений в Совете Безопасности делегация Ливийской Арабской Джамахирии, ссылаясь на документ S/15912, вновь повторила тенденциозные утверждения, в искаженном свете представляющие совместные военные учения, проводимые в Египте.

Вряд ли есть необходимость опровергать эти голословные утверждения, однако, чтобы внести ясность, моя делегация хотела бы заявить следующее:

1. Хорошо известно, что эти военные учения, которые проводятся на территории Египта, имеют ограниченную продолжительность. Их сроки и масштабы были давно установлены и объявлены, и поэтому они никоим образом не связаны с нынешними событиями в регионе.
2. Моя делегация хотела бы привлечь внимание к тому, что египетские власти на самом высоком уровне неоднократно заявляли, что эти военные учения не направлены против какого либо государства и что их единственной целью является укрепление обороноспособности египетских вооруженных сил.
3. Проведение таких военных учений на египетской территории является не только законным суверенным правом, но и долгом, и не представляет угрозы ни для кого. Нет также необходимости подчеркивать, что осуществление этого права полностью совместимо с международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций.

Очевидно, г-н Председатель, что беспочвенные утверждения Ливии являются не чем иным, как тщетной попыткой замаскировать свои действия и отвлечь внимание от ее планов, направленных на дестабилизацию обстановки в регионе, ее продолжающегося неприкрытого вмешательства во внутренние дела Чада и ее агрессии против этой страны и ее законного правительства.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Ахмед Т. КАЛИЛ
Посол
Постоянный представитель
